

50.

Na osnovu člana 95 tačka 3 Ustava Crne Gore donosim

UKAZ

O PROGLAŠENJU ZAKONA O POTVRĐIVANJU SEDMOG DODATNOG PROTOKOLA USTAVU SVJETSKOG POŠTANSKOG SAVEZA, BUKUREŠT 2004.

("Službeni list Crne Gore - Međunarodni ugovori", br. 008/10 od 22.07.2010)

Proglašavam Zakon o potvrđivanju Sedmog dodatnog protokola Ustavu Svjetskog poštanskog saveza, Bukurešt 2004., koji je donijela Skupština Crne Gore 24. saziva, na osmoj sjednici prvog redovnog zasijedanja u 2010. godini, dana 9. jula 2010. godine.

Broj: 01-1980/2

Podgorica, 19. jula 2010. godine

Predsjednik Crne Gore,

Filip Vujanović, s.r.

Na osnovu člana 82 stav 1 tač. 2 i 17 i člana 91 stav 1 Ustava Crne Gore, Skupština Crne Gore 24. saziva, na osmoj sjednici prvog redovnog zasijedanja u 2010. godini, dana 9. jula 2010. godine, donijela je

ZAKON

O POTVRĐIVANJU SEDMOG DODATNOG PROTOKOLA USTAVU SVJETSKOG POŠTANSKOG SAVEZA, BUKUREŠT 2004.

Član 1

Potvrđuje se Sedmi dodatni protokol Ustavu Svjetskog poštanskog saveza, usvojen na Kongresu Svjetskog poštanskog saveza u Bukureštu, 5. oktobra 2004. godine, u originalu na francuskom, engleskom, španskom i arapskom jeziku.

Član 2

Tekst dodatnog protokola iz člana 1 ovog zakona, u originalu na engleskom i u prevodu na crnogorski jezik glasi:

SEVENTH

ADDITIONAL PROTOCOL TO THE CONSTITUTION OF THE UNIVERSAL POSTAL UNION

NAPOMENA IZDAVAČA:

Priloge koji su sastavni dio ovog propisa možete pogledati ovdje.

SEDMI

DODATNI PROTOKOL USTAVU SVJETSKOG POŠTANSKOG SAVEZA

Punomoćnici vlada zemalja članica Svjetskog poštanskog saveza, okupljeni na Kongresu u Bukureštu, na osnovu člana 30 stav 2 Ustava Svjetskog poštanskog saveza, zaključenog u Beču 10. jula 1964. godine, usvojili su, uz rezervu ratifikacije, sljedeće izmjene navedenog Ustava.

Član 1

(Izmijenjen uvod)

U cilju razvijanja veza među narodima dobrim funkcionisanjem poštanske službe i doprinosa ostvarivanju uzvišenih ciljeva međunarodne saradnje u kulturnoj, socijalnoj i privrednoj oblasti, punomoćnici vlada zemalja ugovornica usvojili su, pod rezervom ratifikacije, ovaj Ustav.

Zadatak Saveza je da, u cilju olakšavanja komunikacije između stanovnika planete, podstiče trajan razvoj kvalitetnih, efikasnih i dostupnih univerzalnih poštanskih usluga, tako što će:

- garantovati slobodan protok poštanskih pošiljaka na jedinstvenoj poštanskoj teritoriji, sastavljenoj od međusobno povezanih mreža;
- podsticati prihvatanje zajedničkih pravičnih standarda i korišćenje tehnologije;
- obezbjeđivati saradnju i interakciju između zainteresovanih strana;
- podsticati efikasnu tehničku saradnju;
- voditi računa o zadovoljenju rastućih potreba klijenata.

Član 2

(Dodat član 1bis)

Definicije

1. Za potrebe Akata Svjetskog poštanskog saveza, dolje navedeni termini su definisani na sljedeći način:

Poštanska usluga: skup poštanskih uslužnih djelatnosti čiji obim određuju organi Saveza. Osnovne obaveze koje iz davanja ovih usluga proizilaze sastoje se u zadovoljavanju određenih socijalnih i ekonomskih ciljeva zemalja članica, pri čemu je obezbijeđeno prikupljanje, sortiranje, prenos i uručenje poštanskih pošiljaka.

Zemlja članica: zemlja koja ispunjava uslove navedene u članu 2 Ustava.

Jedinstvena poštanska teritorija (jedna i jedinstvena poštanska teritorija): obaveza ugovornih strana akata Saveza da, shodno principu reciprociteta, obezbjeđuju razmjenu pošiljaka pismonosne pošte, poštujući načelo slobodnog tranzita i ravnopravne prerade poštanskih pošiljaka koje dolaze sa drugih teritorija, a koje su u tranzitu kroz njihovu zemlju, i njihovih sopstvenih poštanskih pošiljaka.

Sloboda tranzita: načelo prema kome je posrednička poštanska uprava dužna da prenosi poštanske pošiljke koje joj je u tranzitu predala druga poštanska uprava, pri čemu sa ovim pošiljkama mora da se postupa na isti način kao i sa pošiljkama u unutrašnjem režimu.

Pošiljka pismonosne pošte: pošiljke opisane u Konvenciji.

Međunarodna poštanska usluga: poštanske operacije ili usluge regulisane aktima; skup ovih operacija ili usluga.

Član 3

(Izmijenjen član 22)

Akta Saveza

1. Ustav je osnovni Akt Saveza. On sadrži pravila o strukturi i organima Saveza i ne podliježe rezervama.
2. Opšti pravilnik sadrži odredbe koje obezbjeđuju primjenu Ustava i funkcionisanje Saveza. On je obavezan za sve zemlje članice i ne podliježe rezervama.
3. Svjetska poštanska konvencija, Pravilnik o pismonosnim pošiljkama i Pravilnik o poštanskim paketima sadrže zajednička pravila koja se primjenjuju na međunarodnu poštansku službu, kao i odredbe koje se odnose na pismonosnu službu i na službu poštanskih paketa. Ova Akta su obavezna za sve zemlje članice.
4. Aranžmani Saveza i njihovi Pravilnici regulišu ostale službe, osim pismonosne službe i službe poštanskih paketa, između zemalja članica koje su njihove ugovornice. Oni su obavezni samo za te zemlje.
5. Pravilnike, koji sadrže pravila potrebna za primjenu Konvencija i Aranžmana, donosi Savjet za poštansku eksploataciju, imajući u vidu odluke koje je donio Kongres.
6. Eventualni završni protokoli priloženi Aktima Saveza, predviđeni u stavovima od 3 do 5, sadrže rezerve na ova Akta.

Član 4

(Izmijenjen član 30)

Izmjena Ustava

1. Da bi predlozi podnijeti Kongresu, a odnose se na ovaj Ustav, bili usvojeni, treba da ih odobri najmanje dvije trećine zemalja-članica Saveza koje imaju pravo glasa.

2. Izmjene usvojene na jednom Kongresu unose se u Dodatni protokol i, sem drugačije odluke tog Kongresa, stupaju na snagu istovremeno kada i Akta obnovljena u toku tog istog Kongresa. Njih zemlje članice ratifikuju što je moguće prije, a sa instrumentima ove ratifikacije postupa se saobrazno odredbi člana 26.

Član 5

(Izmijenjen član 31)

Izmjena Opšteg pravilnika, Ustava i Aranžmana

1. Opšti pravilnik, Konvencija i Aranžmani utvrđuju uslove kojima podliježe usvajanje prijedloga koji se na njih odnose.
2. Konvencija i Aranžmani stupaju na snagu istovremeno i isto im je trajanje. Na dan koji Kongres utvrdi za stupanje na snagu ovih Akata, odgovarajuća Akta prethodnog Kongresa prestaju da važe.

Član 6

Pristupanje Dodatnom protokolu i drugim Aktima Saveza

1. Zemlje članice koje nijesu potpisale ovaj Protokol mogu mu pristupiti u svako vrijeme.
2. Zemlje članice, ugovornice Akata obnovljenih na Kongresu, ali koje ih nijesu potpisale, treba tim Aktima da pristupe što je moguće prije.
3. Instrumenti pristupanja koji se odnose na slučajeve predviđene stavovima 1 i 2, upućuju se generalnom direktoru Međunarodnog biroa. On o tome obavještava vlade zemalja članica.

Član 7

Početak primjene i trajanje Dodatnog protokola Ustavu Svjetskog poštanskog saveza

Ovaj Dodatni protokol počće da se primjenjuje 1. januara 2006. godine i ostaće na snazi neograničeno vrijeme.

U potvrdu čega, punomoćnici vlada zemalja članica su sačinili ovaj Dodatni protokol, koji ima istu snagu i istu valjanost kao da su njegove odredbe unijete u sam tekst Ustava, i oni su ga potpisali u jednom primjerku, koji se deponuje kod Generalnog direktora Međunarodnog biroa. Međunarodni biro Svjetskog poštanskog saveza predaće po jedan njegov prepis svakoj ugovornici.

Sačinjeno u Bukureštu, 5. oktobra 2004. godine

Član 3

Ovaj zakon stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u "Službenom listu Crne Gore - Međunarodni ugovori".

SU-SK Broj 01-280/5

Podgorica, 9. jula 2010. godine

SKUPŠTINA CRNE GORE 24. SAZIVA

PREDŠEDNIK,

Ranko Krivokapić, s.r.